



VTM

Transport medium for Viruses, *Chlamydia*, *Mycoplasma* and *Ureaplasma*.

DESCRIPTION

VTM is a liquid medium used for transport of clinical specimens from the collection site to the testing laboratory.

This medium allows survival of even fragile organisms for relatively long periods of time at room temperature.

Some of the viruses and bacteria that can be maintained in VTM are the following:

- SARS-CoV-2 (the virus responsible for COVID-19)
- Herpes Simplex virus
- Varicella-Zoster virus
- Influenza Type A
- Respiratory Syncytial virus (RSV)
- Cytomegalovirus (CMV)
- *Chlamydia trachomatis*
- *Mycoplasma hominis*
- *Ureaplasma urealyticum*
- *Mycoplasma pneumoniae*

COMPOSITION

Sucrose

Hanks Balanced Salt Solution (HBSS)

Bovine Serum Albumin (BSA)

Buffered Solution

Gelatin

Amino acids

Antimicrobial Agents

Phenol Red

Final pH 7.3 ± 0.2 at 25°C

VTM does not contain guanidium thiocyanate.

METHOD PRINCIPLE

Sucrose acts as cryoprotectant ensuring organism viability during freeze-thaw. HBSS provides essential inorganic ions and along with buffered solution maintains pH and osmotic balance. BSA, gelatin and amino acids help to stabilise virus particles and to sustain viability for bacteria. Antibiotics and antimycotics are included to inhibit growth of bacteria and fungi. Phenol red is the pH indicator ensuring medium integrity at the time of specimen collection.

DIRECTIONS FOR USE

1. Collect swab specimens according to standard technique using a swab with a synthetic tip and a plastic shaft.
2. After collection, immediately place the swab specimen into a VTM tube.
3. Identify the tube containing the specimen.
4. Send promptly to the laboratory.

Specimens may be dispatched at ambient (10-25°C) or refrigerated temperature to arrive at the laboratory for processing within 48 hours.

If a delay in testing or shipping is expected, specimens should be frozen at -70°C or below (repeated freezing and thawing of specimens should be avoided as may reduce the recovery of viable organisms).

Notes:

- VTM is intended for transport of specimens only and must not be taken internally.
- VTM must not be used for premoistening or prewetting the swab prior to collecting the sample or for rinsing or irrigating the sampling sites.
- SWABS are NOT PROVIDED with this device.

- When choosing the collection swab, it is important to know that certain swab components may reduce recovery of some microorganisms or interfere with molecular detection methods. For example, calcium alginate swabs and wooden shaft swabs should not be used.
- All specimens collected for laboratory investigations should be regarded as potentially infectious.
- Condition, timing, and site of sampling as well as the type and volume of specimen are significant variables in obtaining reliable culture results. Refer to appropriate guidelines for detailed explanation of test procedure and sample collection.

APPEARANCE

Clear, light orange-red.

STORAGE

Store at 10-25°C away from light. Do not use the product beyond its expiry date on the label or if product shows any evidence of contamination or any sign of deterioration.

SHELF LIFE

1 year.

QUALITY CONTROL

The medium is tested using appropriate quality control strains and specifications as outlined in the Certificate of Analysis (CoA) available for each lot on Liofilchem's website.

WARNING AND PRECAUTIONS

The product does not contain hazardous substances in concentrations exceeding the limits set by current legislation and therefore is not classified as dangerous. It is nevertheless recommended to consult the safety data sheet for its correct use. The product is intended for professional use only and must be used by properly trained operators.

DISPOSAL OF WASTE

Disposal of waste must be carried out according to national and local regulations in force.

BIBLIOGRAPHY

See the references at the end of this document.

PRESENTATION	Format	Packaging	Ref.
VTM	16 x 100 mm Tube with internal shaped conical bottom and screw cap	100 x 3mL tubes	26490

TABLE OF SYMBOLS

See the table of symbols at the end of this document.

This document is available from the online Support Center:

liofilchem.com/ifu-sds



VTM

Terreno di trasporto per Viruses, *Chlamydia*, *Mycoplasma* e *Ureaplasma*.

DESCRIZIONE

VTM è un terreno liquido utilizzato per il trasporto di campioni clinici dalla zona di raccolta al laboratorio di analisi.

Il terreno consente anche ai microrganismi più fragili di sopravvivere a temperatura ambiente per periodi di tempo relativamente lunghi.

Questi sono alcuni dei virus e batteri che possono essere mantenuti in VTM:

- SARS-CoV-2 (il virus responsabile del COVID-19)
- Virus dell'Herpes Simplex
- Virus Varicella-Zoster
- Influenza Tipo A
- Virus Respiratorio Sinciziale (RSV)
- Citomegalovirus (CMV)
- *Chlamydia trachomatis*
- *Mycoplasma hominis*
- *Ureaplasma urealyticum*
- *Mycoplasma pneumoniae*

COMPOSIZIONE

Saccarosio

Soluzione Salina Bilanciata di Hanks (HBSS)

Albumina di Siero Bovino (BSA)

Soluzione Tampone

Gelatina

Aminoacidi

Agenti Antimicrobici

Rosso Fenolo

pH Finale 7,3 ± 0,2 a 25°C

VTM non contiene tiocianato di guanidinio.

PRINCIPIO DEL METODO

Il saccarosio agisce come crioprotettore assicurando la vitalità del microrganismo durante i processi di congelamento-scongelo. L'HBSS fornisce ioni inorganici essenziali, ed insieme alla soluzione tampone mantiene il pH e il bilancio osmotico. BSA, gelatina ed aminoacidi aiutano a stabilizzare le particelle del virus e a sostenere la vitalità dei batteri. Antibiotici e antimicotici sono inclusi per inibire la crescita di batteri e funghi. Il rosso fenolo è l'indicatore di pH che assicura l'integrità del terreno al momento della raccolta del campione.

MODALITÀ D'USO

1. Prelevare i campioni clinici secondo una tecnica standardizzata utilizzando un tampone con punta sintetica ed asta in plastica.
2. Dopo la raccolta, inserire immediatamente il tampone in una provetta di VTM.
3. Identificare la provetta contenente il campione.
4. Inviare tempestivamente al laboratorio.

I campioni possono essere spediti a temperatura ambiente (10-25°C) o refrigerata per arrivare al laboratorio per il processamento entro 48 ore.

Se si prevede un ritardo nei test o nella spedizione, i campioni dovrebbero essere congelati a -70°C o a temperatura inferiore (il ripetuto congelamento e scongelamento dei campioni può causare una diminuzione del recupero dei microrganismi vitali e pertanto dovrebbe essere evitato).

Note:

- VTM è destinato esclusivamente al trasporto di campioni clinici e non deve essere assunto internamente.
- VTM non deve essere utilizzato per inumidire o bagnare il tampone prima che lo stesso venga impiegato per raccolta del campione o per risciacquare i siti di campionamento.

- I TAMPONI NON sono FORNITI con questo dispositivo.
- Quando si sceglie il tampone, è importante sapere che alcuni componenti dello stesso possono ridurre la capacità di recupero di alcuni microrganismi o interferire con i metodi di ricerca molecolari. Per esempio, i tamponi con alginato di calcio ed i tamponi con asta in legno non dovrebbero essere utilizzati.
- Tutti i campioni raccolti per gli esami di laboratorio dovrebbero essere considerati come potenzialmente infettivi.
- Condizioni, tempistiche, e sito di campionamento così come il tipo e volume del campione sono variabili significative per l'ottenimento di risultati culturali affidabili. Far riferimento a linee guida appropriate per una spiegazione dettagliata della procedura del test e della raccolta del campione.

ASPETTO

Limpido, arancione chiaro-rosso.

CONSERVAZIONE

Conservare a 10-25°C al riparo dalla luce. Non usare il prodotto dopo la sua data di scadenza indicata sull'etichetta o se il prodotto mostra segni di contaminazione o deterioramento.

VALIDITÀ

1 anno.

CONTROLLO DI QUALITÀ

Il terreno viene testato utilizzando appropriati ceppi di controllo qualità secondo le specifiche descritte nel certificato di analisi (CoA) disponibile per ciascun lotto sul sito web della Liofilchem.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Il prodotto non contiene sostanza nocive in concentrazioni superiori ai limiti fissati dall'attuale legislazione e perciò non è classificato come pericoloso. Ciononostante si raccomanda di consultare la scheda di sicurezza per il suo corretto uso. Il prodotto è da intendersi per uso professionale e deve essere utilizzato esclusivamente da operatori adeguatamente addestrati.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Lo smaltimento dei rifiuti deve essere effettuato in conformità alle normative nazionali e locali in vigore.

BIBLIOGRAFIA

Vedere i riferimenti alla fine di questo documento.

PRESENTAZIONE	Formato	Confezione	Ref.
VTM	Provetta da 16 x 100 mm con fondo interno conico e tappo a vite	100 provette x 3 mL	26490

TABELLA DEI SIMBOLI

Vedere la tabella dei simboli alla fine di questo documento.

Questo documento è disponibile dal Support Center online:

lioofilchem.com/ifu-sds



VTM

Medio de transporte de Virus, *Chlamydia*, *Mycoplasma* y *Ureaplasma*.

DESCRIPCIÓN

El VTM es un medio líquido utilizado para el transporte de muestras clínicas desde el lugar de recolección hasta al laboratorio de pruebas.

Este medio permite la supervivencia, incluso de organismos frágiles, durante períodos de tiempo relativamente largos a temperatura ambiente.

Algunos de los virus y bacterias que se pueden mantener en el VTM son los siguientes:

- SARS-CoV-2 (el virus responsable por el COVID-19)
- Virus del Herpes Simplex
- Virus Varicela-Zoster
- Gripe Tipo A
- Virus Respiratorio Sincitial (RSV)
- Citomegalovirus (CMV)
- *Chlamydia trachomatis*
- *Mycoplasma hominis*
- *Ureaplasma urealyticum*
- *Mycoplasma pneumoniae*

COMPOSICIÓN

Sacarosa

Solución Salina Balanceada de Hanks (HBSS)

Seroalbúmina Bovina (BSA)

Solución Tampón

Gelatina

Aminoácidos

Agentes Antimicrobianos

Rojo de Fenol

pH Final 7,3 ± 0,2 a 25°C

VTM no contiene tiocianato de guanidio.

PRINCIPIO DEL PROCEDIMIENTO

La sacarosa actúa como crioprotector, asegurando la viabilidad del organismo durante la congelación-descongelación. La HBSS proporciona iones inorgánicos esenciales y junto con la solución tampón mantiene el equilibrio de pH y osmótico. La BSA, la gelatina y los aminoácidos ayudan a estabilizar las partículas del virus y a mantener la viabilidad de las bacterias. Se incluyen antibióticos y antimicóticos para inhibir el crecimiento de bacterias y hongos. El rojo de fenol es el indicador de pH que garantiza la integridad del medio en el momento de la recogida de muestras.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Recoger muestras de hisopos según la técnica estándar usando un hisopo con punta sintética y una varilla de plástico.
2. Después de la recolección, coloque inmediatamente la muestra de hisopo en un tubo de VTM.
3. Identifique el tubo que contiene la muestra.
4. Envíelo rápidamente al laboratorio.

Las muestras pueden ser enviadas a temperatura ambiente (10-25°C) o refrigeradas para llegar al laboratorio para su procesamiento en 48 horas.

Si se prevé un retraso en las pruebas o en el envío, las muestras deberán congelarse a -70°C o menos (deberá evitarse la congelación y descongelación repetida de las muestras, ya que puede reducir la recuperación de los organismos viables).

Notas:

- El VTM está destinado solamente al transporte de muestras y no debe ser usado internamente.
- El VTM no debe utilizarse para prehumectación o prehumedecer el hisopo antes de recoger la muestra o para enjuagar o irrigar los lugares de muestreo.

- Los HISOPOS NO son PROVISTOS con este dispositivo.
- Al elegir el hisopo de recogida, es importante saber que ciertos componentes de hisopos pueden reducir la recuperación de algunos microorganismos o interferir con métodos de detección molecular. Por ejemplo, no se deben utilizar hisopos de alginato de calcio ni hisopos con varilla de madera.
- Todas las muestras recogidas para investigaciones laborales deben considerarse potencialmente infecciosas.
- La condición, el momento y el lugar de la toma de muestras, así como el tipo y el volumen de las muestras son variables importantes para obtener resultados fiables de los resultados del cultivo. Consulte las directrices correspondientes para obtener una explicación detallada del procedimiento de prueba y de la recogida de muestras.

ASPECTO

Claro, naranja-rojo claro.

ALMACENAMIENTO

Almacenar a 10-25°C lejos de la luz. No utilice el producto más allá de su fecha de caducidad en la etiqueta o si el producto presentar cualquier prueba de contaminación o cualquier signo de deterioro.

FECHA DE CADUCIDAD

1 año.

CONTROL DE CALIDAD

El medio se somete usando cepas y especificaciones de control de calidad adecuadas, tal como se indica en el Certificado de Análisis (CoA) disponible para cada lote en el sitio web de la Liofilchem.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

El producto no contiene sustancias peligrosas en concentraciones que excedan los límites establecidos por la legislación actual y por lo tanto no está clasificado como peligroso. No obstante, se recomienda consultar la ficha de datos de seguridad para su correcta utilización. El producto está destinado a un uso exclusivamente profesional y debe ser utilizado por operadores debidamente capacitados.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

La eliminación de los residuos debe realizarse de acuerdo con las normas nacionales y locales vigentes.

BIBLIOGRAFÍA

Vea las referencias al final de este documento.

PRESENTACIÓN	Formato	Embalaje	Ref.
VTM	Tubo de 16 x 100 mm con fondo interno cónico y tapa de rosca	100 tubos x 3 mL	26490

TABLA DE SÍMBOLOS

Vea la tabla de símbolos al final de este documento.

Este documento está disponible en el Centro de Soporte en línea:

liofilchem.com/ifu-sds



VTM

Meio de Transporte de Vírus, *Chlamydia*, *Mycoplasma* e *Ureaplasma*.

DESCRIÇÃO

O VTM é um meio líquido utilizado para o transporte de amostras clínicas desde o local da colheita até ao laboratório de testes.

Este meio permite a sobrevivência de organismos, mesmo frágeis, por períodos relativamente longos à temperatura ambiente.

Alguns dos vírus e bactérias que podem ser mantidos em VTM são os seguintes:

- SARS-CoV-2 (o vírus responsável pela COVID-19)
- Vírus do Herpes Simplex
- Vírus Varicela-Zóster
- Gripe Tipo A
- Vírus Sincicial Respiratório (RSV)
- Citomegalovírus (CMV)
- *Chlamydia trachomatis*
- *Mycoplasma hominis*
- *Ureaplasma urealyticum*
- *Mycoplasma pneumoniae*

COMPOSIÇÃO

Sacarose

Solução Salina Equilibrada de Hanks (HBSS)

Albumina de Soro Bovino (BSA)

Solução Tampão

Gelatina

Aminoácidos

Agentes Antimicrobianos

Vermelho de Fenol

pH Final 7,3 ± 0,2 a 25°C

O VTM não contém tiocianato de guanídio.

PRINCÍPIO DO MÉTODO

A sacarose atua como crioprotetor garantindo a viabilidade do organismo durante o congelamento-descongelamento. A HBSS fornece iões inorgânicos essenciais e juntamente com a solução tampão, mantém o equilíbrio de pH e osmótico. A BSA, a gelatina e os aminoácidos ajudam a estabilizar as partículas virais e a sustentar a viabilidade das bactérias. São incluídos antibióticos e antimicóticos para inibir o crescimento de bactérias e fungos. O vermelho de fenol é o indicador de pH que assegura a integridade do meio no momento da colheita de amostras.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Recolha amostras de esfregaço de acordo com a técnica padrão usando um esfregaço com ponta sintética e uma haste de plástico.
2. Após a colheita, coloque imediatamente o espécime do esfregaço num tubo VTM.
3. Identifique o tubo que contém a amostra.
4. Envie imediatamente para o laboratório.

Os espécimes podem ser enviados à temperatura ambiente (10-25°C) ou refrigerados para chegar ao laboratório para processamento em 48 horas.

Se for esperado um atraso nos testes ou no envio, os espécimes devem ser congelados a -70°C ou inferior (o congelamento e descongelamento repetido dos espécimes deve ser evitado, dado que pode reduzir a recuperação de organismos viáveis).

Notas:

- O VTM destina-se apenas ao transporte de espécimes e não deve ser usado internamente.

- O VTM não deve ser usado para pré-humedecimento ou para pré-humidificar o esfregaço antes da recolha da amostra ou para enxaguar ou irrigar os locais de amostragem.
- NÃO são FORNECIDOS ESFREGAÇOS com este dispositivo.
- Ao escolher o esfregaço de colheita, é importante saber que certos componentes deste podem reduzir a recuperação de alguns microrganismos ou interferir com métodos de deteção molecular. Por exemplo, não devem ser utilizados esfregaços de alginato de cálcio ou esfregaços com haste de madeira.
- Todos os espécimes colhidos para investigações laboratoriais devem ser considerados como potencialmente infecciosos.
- A condição, tempo e local da amostragem, bem como o tipo e volume da amostra, são variáveis significativas na obtenção de resultados da cultura. Consulte as diretrizes apropriadas para uma explicação detalhada dos procedimentos de teste e recolha de amostra.

ASPETO

Claro, vermelho-laranja claro.

ARMAZENAMENTO

Armazenar a 10-25°C protegido da luz. Não utilize o produto para além da data de validade indicada no rótulo ou se o produto apresentar qualquer indício de contaminação ou sinal de deterioração.

PRAZO DE VALIDADE

1 ano.

CONTROLO DE QUALIDADE

O meio é testado utilizando estirpes e especificações de controlo de qualidade apropriadas, conforme descrito no Certificado de Análise (CoA) disponível para cada lote no website da Liofilchem.

AVISOS E PRECAUÇÕES

O produto não contém substâncias perigosas em concentrações que excedam os limites estabelecidos pela legislação atual e, como tal, não é classificado como perigoso. No entanto, recomenda-se a consulta da ficha técnica de segurança para a sua correta utilização. O produto destina-se apenas a uso profissional e deve ser utilizado por operadores devidamente qualificados.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS

A eliminação dos resíduos deve ser efetuada de acordo com os regulamentos nacionais e locais em vigor.

BIBLIOGRAFIA

Veja as referências no final deste documento.

APRESENTAÇÃO	Formato	Acondicionamento	Ref.
VTM	Tubo de 16 x 100 mm com fundo interno cónico e tampa de rosca	100 tubos x 3mL	26490

TABELA DE SÍMBOLOS

Veja a tabela de símbolos no final deste documento.

Este documento está disponível a partir do Centro de Assistência online:

liofilchem.com/ifu-sds



VTM

Transportmedium für Viren, Chlamydien, Mycoplasmen und Ureaplasmen.

BESCHREIBUNG

VTM ist ein flüssiges Medium für den Transport von klinischem Material von der Probennahme bis zur Testung im Labor.

Dieses Medium gewährleistet das Überleben auch empfindlicher Organismen für relativ lange Zeiträume bei Raumtemperatur.

Einige Virus- und Bakterienarten können in VTM erhalten werden:

- SARS-CoV-2
- Herpes Simplex Virus
- Varizellen Zoster Virus
- Influenza Virus
- Respiratorischer Syncytial Virus (RSV)
- Cytomegalovirus (CMV)
- *Chlamydia trachomatis*
- *Mycoplasma hominis*
- *Ureaplasma urealyticum*
- *Mycoplasma pneumoniae*

ZUSAMMENSETZUNG

Saccharose

Hanks Balanced Salt Solution (HBSS)

Bovine Serum Albumin (BSA)

Pufferlösung

Gelatine

Aminosäuren

Antimikrobielle Wirkstoffe

Phenolrot

Endgültiger pH 7.3 ± 0.2 at 25°C

VTM enthält kein Guanidiniumthiocyanat.

METHODEN PRINZIP

Saccharose wirkt Zell schonend beim Einfrieren der Organismen. HBSS enthält essentielle Säuren und zusammen mit gepufferten Lösungen wird der pH und die osmotische Balance gehalten. BSA, Gelatine und Aminosäuren stabilisieren die Viruspartikel und helfen das Überleben der Bakterien zu sichern. Antibiotika und Antimykotika vermeiden das Wachstum von unerwünschten Bakterien und Pilzen. Phenolrot ist ein pH Indikator und gewährleistet die Integrität während der Probennahme.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Sammeln der Organismen anhand der Standard Technik mit einem Kunststoff-Tupfer.
2. Nach der Probennahme den Tupfer unverzüglich in das VTM Röhrchen geben.
3. Beschriftung des Röhrchens.
4. Sofort in das Labor geben.

Organismen können bei Temperaturen (10-25°C) oder gekühlt im Labor auch nach 48 Stunden bearbeitet werden.

Wenn eine Verzögerung bei der Prüfung oder beim Versand zu erwarten ist, sollten die Proben bei -70°C oder darunter eingefroren werden (wiederholtes Einfrieren und Auftauen der Proben sollte vermieden werden, da dies die Gewinnung lebensfähiger Organismen verringern kann).

Bemerkung:

- VTM ist für den Transport von Organismen bestimmt und darf nicht eingenommen werden.
- VTM kann nicht für die Befeuchtung oder Vorbereitung der Tupfer oder für die Vorbereitung des Tupfers in Form von Spülung oder Bewässerung verwendet werden.
- Dieser Artikel enthält keine Tupfer.

- Für die Auswahl des Tupfers ist es wichtig zu wissen, dass der Swab keine Substanzen enthält, die die Wiederfindungsrate reduzieren oder molekulare Methoden verfälschen. Zum Beispiel sollten keine Alginate-Tupfer oder Tupfer mit Holzstiel verwendet werden.
- Alle Organismen, die gesammelt wurden, sollten als potentiell infektiös gesehen werden.
- Zusätzlich, Zeitpunkt und Ort der Probennahme sowie Art und Volumen der Probe sind wichtige Variablen bei der Erzielung zuverlässiger Kulturergebnisse. Detaillierte Erläuterungen zum Test finden Sie in den entsprechenden Richtlinien.

AUSSEHEN

Klar, leicht orange rot.

LAGERUNG

Bei 10-25°C lichtgeschützt lagern. Verwenden Sie das Produkt nicht über das auf dem Etikett oder dem Produkt angegebene Verfallsdatum hinaus oder falls das Produkt eine Kontamination oder eine Veränderung zeigt.

HALTBARKEIT

1 Jahr.

QUALITÄTSKONTROLLE

Das Medium wird unter Verwendung geeigneter Qualitätskontrollstämme und Spezifikationen getestet, wie im Zertifikat vorgegeben (CoA) erhältlich für jede Charge auf der Liofilchem Webseite.

WARNUNG UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Das Produkt enthält keine gefährlichen Substanzen, die die fest gelegten Grenzwerte überschreiten und wird deshalb nach der Gesetzgebung als nicht gefährlich eingestuft. Es wird dennoch empfohlen das Sicherheitsdatenblatt für die korrekte Verwendung zu benutzen. Das Produkt ist nur für den professionellen Gebrauch und muss ordnungsgemäß durch geschultes Personal verwendet werden.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Die Entsorgung muss gemäß der national geltenden Vorschriften erfolgen.

LITERATURVERZEICHNIS

Siehe Referenzen am Ende dieses Dokumentes.

ARTIKELBEZEICHNUNG	Format	Verpackung	Ref.
VTM	16 x 100 mm Röhrchen mit internem konischem Boden und Schraubkappe	100 x 3mL Röhrchen	26490

SYMBOL TAFEL

Siehe am Ende dieses Dokumentes.

Dieses Dokument ist erhältlich im online Support Center:

liofilchem.com/ifu-sds

BIBLIOGRAPHY / BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAFÍA / BIBLIOGRAFIA / LITERATURVERZEICHNIS

1. World Health Organization (2020). <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance>
2. Center for Disease Control and Prevention (2020). Interim Guidelines for Collecting, Handling, and Testing Clinical Specimens from Persons for Coronavirus Disease 2019 (COVID-19). <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/lab/guidelines-clinical-specimens.html>
3. Public Health England (2017). Chlamydia trachomatis infection – testing by Nucleic Acid Amplification Tests (NAATs). UK Standards for Microbiology Investigations. V 37 Issue 4. <https://www.gov.uk/uk-standards-for-microbiology-investigations-smi-quality-and-consistency-in-clinical-laboratories>
4. Clinical and Laboratory Standards Institute (2014). Quality Control of Microbiological Transport Systems; Approved Standard - Second Edition. CLSI document M40-A2.
5. Leland, D.S. (1992). Concepts of clinical diagnostic virology, p. 3-43, In E.H. Lennette (ed.), Laboratory Diagnosis of Viral Infections, Second Edition. Marcel Dekker, Inc., New York.
6. Johnson, F.B. (1990). Transport of Viral Specimens. Clinical Microbiology Reviews 3(2):120-131.

TABLE OF SYMBOLS / TABELLA DEI SIMBOLI / TABLA DE SÍMBOLOS / TABELA DE SÍMBOLOS / SYMBOL TAFEL

LOT	Batch code / Codice del lotto / Número de lote / Código do lote / Batch-Code
REF	Catalogue number / Numero di catalogo / Referencia de catálogo / Número de catálogo / Katalognummer
IVD	<i>In Vitro</i> Diagnostic Medical Device / Dispositivo Medico Diagnostico <i>in Vitro</i> / IVD Dispositivo médico de diagnóstico <i>in Vitro</i> / IVD Dispositivo Médico de Diagnóstico <i>in Vitro</i> / <i>In-Vitro</i> -Diagnostik Medizinprodukt
	Manufacturer / Fabbrikante / Fabricante / Fabricante / Hersteller
	Use by / Utilizzare entro / Fecha de caducidad / Utilizar até / Verwendung durch
	Fragile, handle with care / Fragile, maneggiare con cura / Frágil, maneje con cuidado / Frágil, manusear com cuidado / Zerbrechlich! Mit Vorsicht behandeln
	Temperature limitation / Limiti di temperatura / Límite de temperatura / Limitação de temperatura / Temperaturbegrenzung
	Contains sufficient for <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> saggi / Contiene suficiente para <n> pruebas / Contém o suficiente para <n> testes / Enthält ausreichend für <n> Tests
	Caution, consult Instruction For Use / Attenzione, consultare le istruzioni per l'uso / Atención, consulte las instrucciones de uso / Consulte as instruções de utilização / Vorsicht, lesen Sie die Gebrauchsanweisung
	Do not reuse / Non riutilizzare / No reutilizar / Não reutilizar / Nicht wiederverwenden

**LIOFILCHEM® s.r.l.**

Via Scozia zona ind.le, 64026 Roseto degli Abruzzi (Te) Italy
 Tel. +39 0858930745 Fax +39 0858930330 www.liofilchem.com

